

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG  
HA LONG CANNED FOOD JSC.

Số: 17A/2022/NQ-HĐQT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

Độc lập - Tự do – Hạnh phúc  
Independence – Freedom – Happiness

Thành phố Hồ Chí Minh/ Ho Chi Minh City, ngày/dated 07/6/2022

**NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG  
BOARD OF MANAGEMENT'S RESOLUTION  
OF HA LONG CANNED FOOD JSC**

*(Về Tái bổ nhiệm Tổng giám đốc Công Ty/  
Re. Re-appointment of CEO of Company)*

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp hiện hành;  
*Pursuant current Enterprise Law;*
- Căn cứ Điều lệ hiện hành của Công Ty Cổ Phần Đồ Hộp Hạ Long ("**Công Ty**");  
*Pursuant current Charter of Ha Long Canned Food Joint Stock Corporation (the "**Company**")*;
- Căn cứ Đề Nghị 17/2022/TT-HĐQT của Chủ Tịch Hội Đồng Quản Trị Công Ty ngày 02/06/2022  
*Pursuant to Proposal No. 17/2022/TT-HĐQT of Chairman of Board of Management of Company dated 02/06/2022*
- Căn cứ Biên bản kiểm phiếu số 17/2022/BBKP của Công Ty vào cùng ngày;  
*Pursuant the Minutes of Counting Votes No. 17/2022/BBKP of Company on the same day;*

**QUYẾT ĐỊNH/RESOLVED**

**Điều/Article 1.** Thông qua tái bổ nhiệm ông Trương Sỹ Toàn vị trí Tổng giám đốc Công Ty từ ngày 10/06/2022 với thời hạn bổ nhiệm là 04 năm/ *Approve the re-appointment of Mr. Truong Sy Toan to the position of CEO of Company from June 10, 2022, appointment term is 04 years;*

**Điều/Article 2.** Ủy quyền cho Chủ tịch HĐQT ký các văn bản (Hợp đồng lao động và các văn bản khác nếu có) liên quan đến tái bổ nhiệm đối với nhân sự nói trên theo quy định của Công Ty và pháp luật./ *Authorize the BOM Chairman of the Company to sign documents (Labor contract and other documents if any) related to the appointment of the above position in accordance with the Company's regulations and the law.*

**Điều/Article 3.** Việc miễn nhiệm/ bãi nhiệm vị trí này sẽ căn cứ vào quyết định của HĐQT trong khuôn khổ của Điều lệ Công Ty và Pháp luật./ *The dismissal /removal of this position will be based on the decision of the BOM within the framework of the Company's Charter and the Law*

**Điều/Article 4.** Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký. Các bộ phận có liên quan của Công Ty có trách nhiệm thi hành Nghị quyết này/ *This Resolution takes effects from the date of signing. The relevant departments of the Company is responsible for implementing this Resolution./*



- Nơi nhận/Addressees:
- HĐQT/ BOM
  - BKS/ Supervisory Board
  - BDH/ Executive Board
  - Thư ký/ Secretary

T/M HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ  
ON BEHALF OF THE BOARD OF  
MANAGEMENT  
CHỦ TỊCH/CHAIRMAN



  
KEK CHIN ANN

